

## Røgsuger monteret på svingningsdæmpere

[DK]

### Anvendelse:

Montering af **exodraft** svingningsdæmpere giver ekstra sikkerhed mod vibrationsstøj.

Svingningsdæmperne kan alternativt bruges, hvis man ønsker at trække falsk luft ind. Bruges de til dette formål, skal man ikke montere den medleverede mineraluldsplade mellem røgsuger og flange.

### Montering:

Svingningsdæmperne monteres på flange eller direkte på skorstenshætten, hvis den er flad og har den nødvendige styrke.

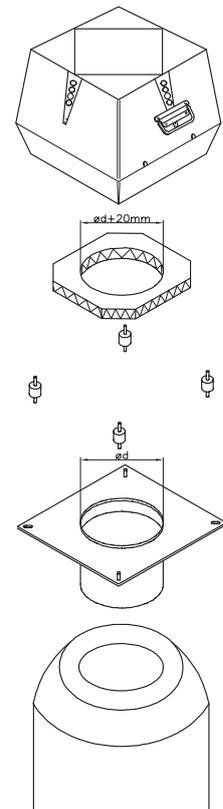
Flangerne er forboret. Ved placering direkte på skorstenshætten opmærkes hullerne ved at placere røgsugeren ovenpå. Brug et Ø7 mm bor.

Derefter placeres mineraluldspladen og skæres til, så montagehullerne kommer til syne. For at hindre regnvand i at løbe ind i skorstenen, anbefales det at hullet i mineraluldspladen er ca. 2-3 cm større end skorstenshullet i flangen.

Husk at montere sikkerhedswire mellem røgsuger og skorsten.

### Vægmontering:

Ved vægmontering må svingningsdæmperne **IKKE** anvendes.



## Chimney fan mounted on anti-vibration bolts

[UK]

### Application:

By mounting **exodraft** anti-vibration bolts vibration noise is avoided.

The anti-vibration bolts can also be used for supply of dilution air (solid fuel appliances only). If the anti-vibration bolts are used for this purpose, the glass fibre mat between the chimney fan and the flange is not mounted.

### Mounting:

The anti-vibration bolts are mounted on the flange or directly on the chimney if it is level and strong enough.

The flange is predrilled to suit standard **exodraft** fans. If placed directly on the chimney, the holes are marked by placing the fan on top of the chimney.

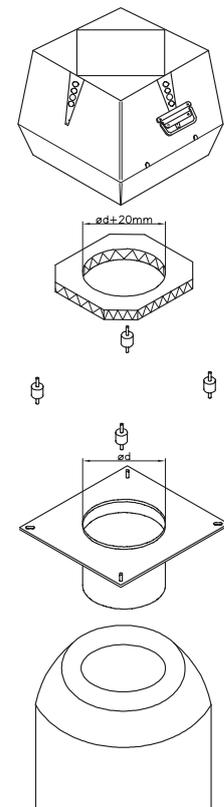
A 7 mm drill is used.

Afterwards the glass fibre mat is placed and the corners of the mat are cut off, so that the mounting holes are visible. To prevent water from running into the chimney, we recommend that the diameter bore of the glass fibre mat is increased 2-3 cm in relation to the diameter bore of the flange.

Please remember to mount the safety wire between the chimney fan and the chimney.

### Wall mounting:

Please do **not** use the anti-vibration-bolts for wall mounting.



# Rauchsauger auf Schwingungsdämpfern montiert [DE]

## Anwendung:

Durch die Montage der **exodraft** Schwingungsdämpfer wird die Geräuschübertragung verringert.

Mit den Schwingungsdämpfern besteht zusätzlich die Möglichkeit einer Mischluftzuführung. Werden Schwingungsdämpfer verwendet, entfällt die Montage der Mineralwollmatte zwischen Rauchsauger und Flansch.

## Montage:

Die Schwingungsdämpfer direkt auf einem Stahlflansch montieren. Falls der Schornsteinkopf stark ausgebaut ist, können die Schwingungsdämpfer auch direkt mit dem Schornstein verbunden werden (z.B. Montagdübel mit Innengewinde).

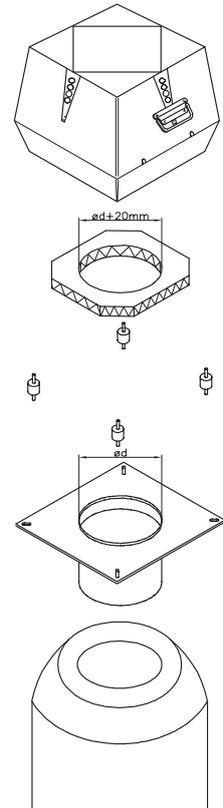
Die Flanschen sind vorgebohrt. Bei Platzierung direkt am Schornsteinkopf werden die Löcher dabei angerissen, den Rauchsauger obendrauf zu platzieren. Die Bohrungen mit einem  $\varnothing 7$  mm Bohrer durchführen.

Anschließend die Mineralwollmatte plazieren und die Ecken abschneiden, so daß die Bohrungen sichtbar werden. Um das Eindringend des Regenwassers in den Schornstein zu verhindern, wird es empfohlen, das Loch in der Mineralwollplatte 2-3 cm grösser als die Schornsteinlichte im Flansch zu machen.

Das Sicherungseil zwischen Rauchsauger und Schornstein montieren.

## Wandmontage:

Bei Wandmontage dürfen die Schwingungsdämpfer **NICHT** verwendet werden.



# exodraft

## DK: exodraft

C. F. Tietgens Boulevard 41  
DK-5220 Odense SØ  
Tel: +45 7010 2234  
Fax: +45 7010 2235  
info@exodraft.dk  
www.exodraft.dk

## SE: exodraft

Årnäsvägen 25B  
SE-432 96 Åskloster  
Tlf: +46 (0)8-5000 1520  
Fax: +46 (0)340-62 64 42  
info@exodraft.se  
www.exodraft.se

## NO: exodraft

Storgaten 88  
NO-3060 Svelvik  
Tel: +47 3329 7062  
Fax: +47 3378 4110  
info@exodraft.no  
www.exodraft.no

## UK: exodraft

Unit 4B, Lancaster Ct.  
Coronation Road  
Cressex Business Park  
GB-High Wycombe HP12 3TD  
Tel: +44 (0)1494 465 166  
Fax: +44 (0)1494 465 163  
info@exodraft.co.uk  
www.exodraft.co.uk

## DE: exodraft

Niederlassung Deutschland  
Soonwaldstraße 6  
DE-55569 Monzingen  
Tel: +49 (0)6751 855 599-0  
Fax: +49 (0)6751 855 599-9  
info@exodraft.de  
www.exodraft.de